

Ministry for Primary Industries  
Manatū Ahu Matua



12 AUG 2014

OIA14-005

Dear

**OFFICIAL INFORMATION REQUEST -**

I refer to your official information request of 1 July regarding documentation held by MPI relating to *notice of intention to export* reference AK670.

In reply to your request, I am providing you with copies of the following documents:

1. *Notice of intention to export* form reference AK670.
2. Email correspondence regarding AK670.
3. Photo taken of carving during MPI inspection.
4. Information and invoice supplied by the exporter to support the finished product status.
5. Diary notes regarding this export.

The Ministry for Primary Industries has decided not to release the value of the finished product and information that could be used to identify natural persons. Information has been withheld under section 9(2)(a) of the Official Information Act to protect the privacy of natural persons and 9(2)(b)(ii) where making available of the information would be likely unreasonably to prejudice the commercial position of the person who supplied or who is the subject of the information.

The Ministry is satisfied that in the circumstances of this case, the withholding of this information is not outweighed by other considerations which render it desirable in the public interest to make the information available.

RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT

You have the right under section 28(3) of the Official Information Act to request that an Ombudsman investigate and review this decision to withhold information. A request must be made in writing to:

The Ombudsman  
Office of the Ombudsmen  
PO Box 10 152  
WELLINGTON

I trust this information is helpful to you.

Yours sincerely



Aoife Martin  
Director Spatial, Forestry and Land Management

RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT

RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT



# NOTICE OF INTENTION TO EXPORT - FORM MF3

THIS FORM TO BE FORWARDED TO YOUR LOCAL  
MINISTRY OF FORESTRY OFFICE AT LEAST 10 DAYS PRIOR TO

Exporter / Consignor

NEW ZEALAND FORESTS LTD

716 GREAT SOUTH ROAD,

PENROSE, AUCKLAND 061

Phone 09-525 2129 Fax 09-525 2829

Notify Party / Buyer

FUZHOU YIMA TRADING COMPANY LTD

28 F/L LANDMARK PLAZA,

89 WUSI ROAD, FUZHOU, CHINA

Phone 0086-591-8781-1288 Fax

Ship / Airplane / Road

Ship

Port of origin

FUZHOU

Mark and number

Number 3

Kind of packages

Final destination of goods

Auckland

Final destination (if on carriage)

FUZHOU

Description of goods

Go 76

AA 201

Corvus

NOTICE OF INTENTION  
TO EXPORT

Form No MF3  
Forest Produce Import and  
Export Regulations 1969  
(Regulation 13)

(a) TO: REGIONAL MANAGER

HEREBY GIVE NOTICE of my intention to export the forest  
produce described in this entry, and  
HEREBY DECLARE that the name, sex, age, origin, and  
value of the goods in this declaration are true and correct to the best  
of my knowledge.

Signature of Exporter: *PS*

Date: 21 Oct 2013

(See Regional Manager)

Received by: *Application Date*

IN THE OFFICE OF THE CUSTOMS

Species

Ancient Kauri

Date to be exported

ALL EXPORTERS TO COMPLETE THE FOLLOWING:

1. Phytosanitary certificates required?

YES NO

2. Specify invoicing details:

Same as exporter

COMPANIES NOT ON THE MOF QUALITY ASSURANCE PROGRAM TO COMPLETE THE FOLLOWING:

1. Where can the produce be inspected?

Kumeu kilns Ltd

2. Date produce is available for inspection:

24 April 2013

IFU XXXX  
(if applicable)

Milling Statement No

7-00-01708

Approval For Export XXXX  
(if applicable)

Ministry for Primary Industries

Export of Indigenous Products  
Source Confirmed

Forestry Officer:

Signed:

9(2)(a)

Dated: 27/06/2013

PLEASE CONTACT YOUR LOCAL MINISTRY OF FORESTRY OFFICE IF ABOVE INFORMATION CHANGES

FINISHED PRODUCT



From:  
Sent: Friday, 7 June 2013 4:16 p.m.  
To:  
Subject: Re: Maori Carving

9(2)(a)

Thanks

Duly noted.

Kind regards

----- Original Message -----

From:  
To: "Info Kauriworld" <[info@kauriworld.com](mailto:info@kauriworld.com)>; "  
>

Sent: Friday, June 07, 2013 4:03 PM  
Subject: Maori Carving

Hi and

Thanks for the information supplied to support the Notification of Intention to export a Maori carving.

I have assessed the proposal as to whether or not the carving in question complies with the interpretation of a finished or manufactured indigenous indigenous timber product under the Forests Act. Being able to satisfy that definition is an essential requirement for the trunk to be legally exported under Section 67C of the Act.

I consider the carving in question to be a finished or manufactured indigenous timber product and have therefore attached an approved MFM3.

I consider this carving to be a distinct situation and you should note that this decision will not apply in the future to any similar proposed exports. MPI will evaluate any subsequent requests of this nature on their individual merits.

Regards

| Senior Programmes Adviser |  
Forestry and Land Operations | Resource Management and Programmes |  
Ministry for Primary Industries | 99 Sala Street | PO Box 1340 | Rotorua  
3040 | New Zealand  
Telephone: ; Facsimile: 64-7-921 3402 | Mobile:  
| Web: [www.mpi.govt.nz](http://www.mpi.govt.nz)

9(2)(a)

This email message and any attachment(s) is intended solely for the addressee(s) named above. The information it contains is confidential and may be legally privileged. Unauthorised use of the message, or the information it contains, may be unlawful. If you have received this message by mistake please call

9(2)(a)

---

**From:**  
**Sent:** Monday, 27 May 2013 10:38 a.m.  
**To:**  
**Subject:** FW: Carving "Te Paerangi"

Hi

Here's the background on the swamp Kauri carving we discussed at the hui FYI.

My questions were passed to who indicated that in a traditional sense the carving is unusual in the shallowness of the carving, the sparseness of the detail and painted red and blues painted colours. She couldn't rule out however that it could be a legit contemporary carving.

Your views welcome, but you don't have to comment - I thought you seemed interested in what is happening with the swamp kauri. But from here I'm seeking more information on the destination, invoicing details and got the phone number of the carver, so will give him a ring and see what his instructions were.

Regards

---

**From:**  
**Sent:** Friday, 26 April 2013 4:58 p.m.  
**To:**  
**Subject:** Carving "Te Paerangi"

I wonder if I could use the expertise of you or one of you team. Could someone have a quick read of this and give me your impression please

The Forests Act restricts the export of indigenous timber – *"Indigenous timber is regarded as a heritage material that should not be exported in low-value-added form. The Government considers that indigenous timber production should be a low-volume high-value business, with an emphasis on domestic use but with an opportunity for exporting finished products of high value."* Indigenous logs are prohibited export items.

NZ Forests Ltd is one of two Chinese companies that now dominates the NZ swamp kauri industry. They have amassed large stockpiles of swamp Kauri logs with the intention to export, but the bottleneck for them is to convert the logs to finished products so they can be permitted for export. They have a strong demand for swamp kauri in China due to the large piece size and age (up to 10 000 years old) which the Chinese associate with luck and immortality.

NZ Forests Ltd intend to export the attached piece as a finished carving, the exporter states it will be going to a Chinese showroom to showcase Maori culture. I find this piece rather unconventional because of its raw appearance.

The exporter stated it has taken two months of work to carve it and apart from some minor finishing and a light oil no more work is intended. My concern is that the raw nature of the piece could suggest it's not in its final shape and form as required by the Forests Act. The position of other logs in the yard suggest there are more to come.



img-4261146-000 20130426 004.jpg 20130426 014.jpg 20130426 012.jpg  
1.pdf

I'm currently seeking more information on the destination, and invoice but if this checks out, unless someone raises a red flag we are likely to approve it. I'd appreciate hearing if you think its authentic. I thought it might be something you might be interested in as well.

Thanks

> | Senior Programmes Adviser |  
Forestry and Land Operations |  
Ministry for Primary Industries | Te Papa Tipu Innovation Park | PO Box 1340 | Rotorua 3040 | New Zealand  
Telephone: | Facsimile: 64-7-921 3402 | Mobile: | Web: [www.mpi.govt.nz](http://www.mpi.govt.nz)

9(2)(a)

RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT

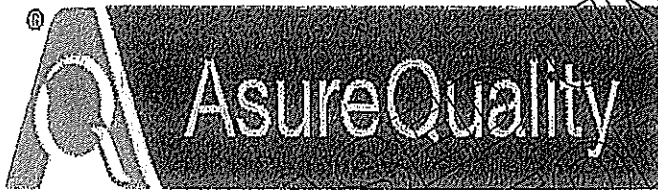


9(2)(a)

From:  
Sent: Monday, 27 May 2013 10:50 a.m.  
To:  
Cc:  
Subject: Fwd: Export of Maori Carving  
Attachments: MFM3 Maori Carving.JPG; Maori Carving Invoice.pdf

Hi  
Please see attached for your info.

Forestry Auditor  
| 4 Manu Tapu Drive | Auckland Airport | New Zealand  
PO Box 107037 | Auckland Airport | Auckland | New Zealand  
| f. +64 9 257 06 01



A world-class provider of food safety and biosecurity services | [www.asurequality.com](http://www.asurequality.com)

>>> iceaged wood <[info@kauriworld.com](mailto:info@kauriworld.com)> 14/05/2013 11:21 a.m. >>>  
Hi

9(2)(b)

Please kindly find the attachments at the request of: 1. One is updated MFM3 with buyer's information and the other one is the commercial invoice for this case. This maori carving will be displayed at Fuzhou Yima Trading Co., Ltd's address as well.

Any further queries, please don't hesitate to contact me. Thanks.

--

Yours sincerely,

New Zealand Forests Limited  
996 Great South Road,  
Penrose, Auckland 1061, New Zealand  
Phone: ax: +64 9 525 2829

9(2)(b)

----- Forwarded message -----

From: I  
Date: 10 May 2013 11:30  
Subject: Export of Maori Carving  
To: Info Kauriworld <[info@kauriworld.com](mailto:info@kauriworld.com)>

New Zealand Forests Limited

新西兰林业公司

996 Great South Road Penrose Auckland New Zealand

TEL: 64-9-5252129 FAX: 64-9-5252829

website: <http://www.nzforests.co.nz>

INVOICE

BUYER:

Fuzhou Yima Trading Company Ltd.  
28 F/L Landmark Plaza,  
89 Wusi Road, Fuzhou, China

Invoice Date: 08/05/2013

Invoice NO.: F13-004

Contact NO.: F13-004

THE SELLERS AGREE TO SELL AND THE BUYERS AGREE TO BUY THE UNDERMENTIONED  
GOODS ACCORDING TO THE TERMS AND CONDITION AS STIPULATED BELOW

DESCRIPTION OF GOODS	ID	QTY	Measurement (CBM)	NZ Dollars AMOUNT
Maori Carving	GO7B		4.180	
TOTAL:			4.180	

THE BUYER

THE SELLER

9(2)(b)(ii)

From: 9(2)(a)  
Sent: Friday, 10 May 2013 11:31 a.m.  
To: 'Info Kauriworld'  
Subject: Export of Maori Carving

Hi

Just to follow up on our telephone conversation of the 1<sup>st</sup> May. Due to the raw and untraditional appearance of the piece we need further details before can assess whether the item is finished as defined under the Forests Act. In particular I requested;

1. More information on the destination/customer/importer, including the physical location where it will be displayed.
2. Copies of documents to support the claim that the item is finished such as an invoice, work order listing the customers specifications or other similar documents.

Once this information is received processing of the MFM3 will recommence.

Regards

| Senior Programmes Adviser |  
Forestry and Land Operations | Resource Management and Programmes |  
Ministry for Primary Industries | 99 Sala Street | PO Box 1340 | Rotorua 9040 | New Zealand  
Telephone: 06 347 921/3402 | Mobile: 021 778 921 | Facsimile: 06 347 921/3402 | Web: [www.mpi.govt.nz](http://www.mpi.govt.nz)

9(2) (a)

Just to follow up on our telephone conversation of the 1<sup>st</sup> May. Due to the raw and untraditional appearance of the piece we need further details before can assess whether the item is finished as defined under the Forests Act. In particular I requested;

1. More information on the destination/customer/importer, including the physical location where it will be displayed.
2. Copies of documents to support the claim that the item is finished such as an invoice, work order listing the customers specifications or other similar documents.

Once this information is received processing of the MFM3 will re-commence.

Regards

| Senior Programmes Adviser |

Forestry and Land Operations | Resource Management and Programmes |

Ministry for Primary Industries | 99 Sala Street | PO Box 1340 | Rotorua 3040 | New Zealand

Telephone: 64-7-921 3402 | Facsimile: 64-7-921 3402 | Mobile: 64-7-921 3402 | Web: [www.mpi.govt.nz](http://www.mpi.govt.nz)

This email message and any attachment(s) is intended solely for the addressee(s) named above. The information it contains is confidential and may be legally privileged. Unauthorised use of the message, or the information it contains, may be unlawful. If you have received this message by mistake please call the sender immediately on 64 4 8940100 or notify us by return email and erase the original message and attachments. Thank you.

The Ministry for Primary Industries accepts no responsibility for changes made to this email or to any attachments after transmission from the office.

Click [here](#) to report this email as spam.

This email and any attachments are confidential and intended solely for the addressee(s). If you are not the intended recipient, please notify us immediately and then delete this email from your system.

This message has been scanned for Malware and Viruses by Websense Hosted Security. [www.websense.com](http://www.websense.com)

**From:**  
**Sent:** Wednesday, 1 May 2013 2:28 p.m.  
**To:**  
**Subject:** RE: Maori Carving MFM3

9(2)(a)

Hi  
That's all I received from NZF regarding the export of this Maori Carving.

Cheers

>>>

> 5/1/2013 1:54 p.m. >>>

Hi:

Is that all they sent in? I remember advising the NZ Forests Iwi reps that before we will consider this we need the exporter to supply;

1. More information on the destination/customer, including the physical location where it will be displayed.
2. Invoice – When asked; NZ Forests stated that the piece was being sold - we would like a copy of this.

I'll ring NZ Forests and ask them to amend their application.

Regards

Senior Programmes Adviser  
Forestry and Land Operations  
Ministry for Primary Industries | Te Papa Tipu Innovation Park | PO Box 1340 | Rotorua 3040 | New Zealand  
Telephone: 06 344 8400 | Facsimile: 06 479 21 3402 | Mobile: 021 778 969 | Web: [www.mpi.govt.nz](http://www.mpi.govt.nz)

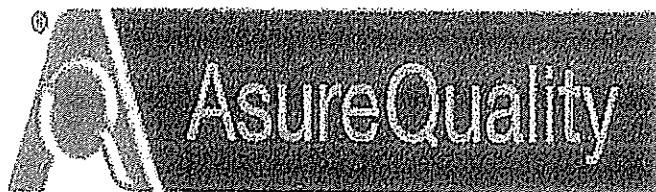
**From:**  
**Sent:** Wednesday, 1 May 2013 12:48 p.m.  
**To:**  
**Cc:**  
**Subject:** Fwd: Maori Carving MFM3

Good afternoon  
Please allocate a number and forward this to please.

Kind regards

9(2)(a)

Forestry Auditor  
| 4 Manu Tapu Drive | Auckland Airport | New Zealand  
PO Box 107037 | Auckland Airport | Auckland | New Zealand  
93 | f. +64 9 267 06 01



A world-class provider of food safety and biosecurity services | [www.asurequality.com](http://www.asurequality.com)

>>> <[info@nzforests.com](mailto:info@nzforests.com)> 5/1/2013 12:36 pm. > --

Hi

Please find the attached MFM3 form for this Maori carving as discussed.

Any queries, please don't hesitate to contact me. Thank you very much.

--  
Yours sincerely,

New Zealand Forests Limited  
996 Great South Road,  
Penrose, Auckland 1061, New Zealand  
Phone: +64 9 525 2829 Fax: +64 9 525 2829

Click [here](#) to report this email as spam.

This email and any attachments are confidential and intended solely for the addressee(s). If you are not the intended recipient, please notify us immediately and then delete this email from your system.

This message has been scanned for Malware and Viruses by Websense Hosted Security. [www.websense.com](http://www.websense.com)

This email message and any attachment(s) is intended solely for the addressee(s) named above. The information it contains is confidential and may be legally privileged. Unauthorised use of the message, or the information it contains, may be unlawful. If you have received this message by mistake please call the sender immediately on 64 4 8940100 or notify us by return email and erase the original message and attachments. Thank you.

The Ministry for Primary Industries accepts no responsibility for changes made to this email or to any attachments after transmission from the office.

9(2)(a)

**From:**  
**Sent:** Thursday, 2 May 2013 8:48 a.m.  
**To:**  
**Subject:** RE: Carving "Te Paerangi"

Hi

I agree with your comments

I would say you'll have to keep a fairly close watch on progress and ensure a documentary standard is maintained for each approval.

Cheers

Technical Advisor Forest Operations  
Forestry and Land Operations, Resource Management and Programmes  
Ministry for Primary Industries, 14 Sir William Pickering Drive Private Bag 4765, Christchurch, New Zealand

Phone DD:                      /mobile:                      • Fax 64 3 943 3701

**From:**  
**Sent:** Thursday, 2 May 2013 8:52 a.m.  
**To:**  
**Cc:**  
**Subject:** FW: Carving "Te Paerangi"

Hi

FYI to keep you in the loop

NZ Forests Ltd intend to export the attached piece as a finished carving, the exporter states it will be going to a Chinese showroom to showcase Maori culture. I find this piece rather unconventional because of its raw appearance.

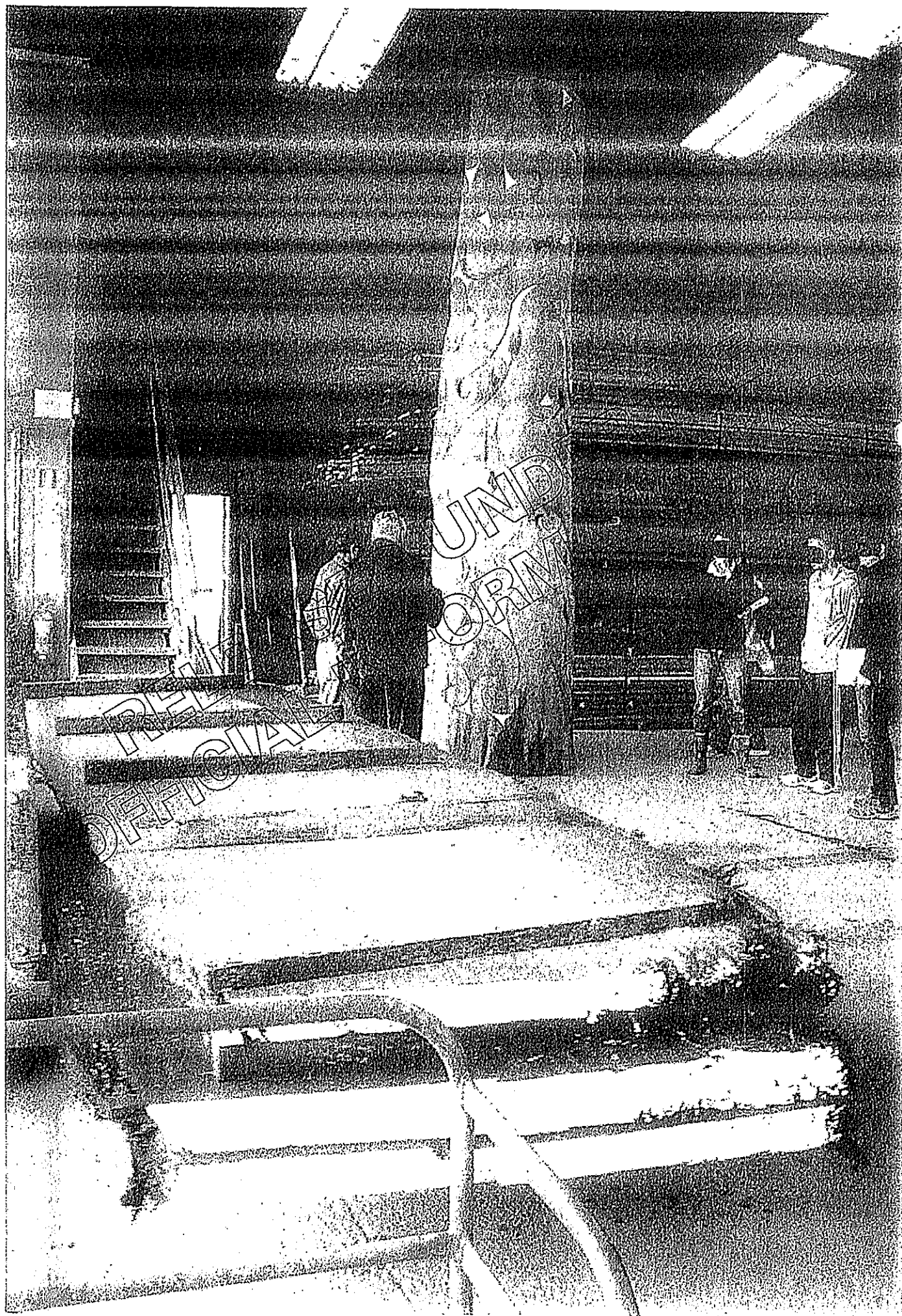
The exporter stated it has taken two months of work to carve it and apart from some minor finishing and a light oil no more work is intended. The position of other logs in the yard suggest there are more to come.

<< File: img-4261146-0001.pdf >> << File: 20130426 004.jpg >> << File: 20130426 014.jpg >> << File: 20130426 012.jpg >>

I'm currently seeking more information on the destination, and invoice. Once this information is received – based on the 'display ornament' precedence – I'd say this carving is good to go.

| Senior Programmes Adviser |  
Forestry and Land Operations |  
Ministry for Primary Industries | Te Papa Tipu Innovation Park | PO Box 1340 | Rotorua 3040 | New Zealand  
Telephone:                      | Facsimile: 64-7-921 3402 | Mobile:                      | Web: [www.mpi.govt.nz](http://www.mpi.govt.nz)









OFFERED UNDER THE  
NATIONAL ACT

May  
WEEK 21

March 2015  
M T W T F S S  
1 2 3  
4 5 6 7 8 9 10  
11 12 13 14 15 16 17  
18 19 20 21 22 23 24  
25 26 27 28 29 30 31

April 2015  
M T W T F S S  
1 2 3 4 5 6 7  
8 9 10 11 12 13 14  
15 16 17 18 19 20 21  
22 23 24 25 26 27 28  
29 30

May 2015  
M T W T F S S  
1 2 3 4 5  
6 7 8 9 10 11 12  
13 14 15 16 17 18 19  
20 21 22 23 24 25 26  
27 28 29 30 31

26 Sunday 14/6/219

7.00 am

- What instructions were given me to

8.00

Carving job - specifications - cost

- Payment - hourly rate - salary?

9.00

- What is the purpose of

10.00

11.00

- Do you see the

Noon

are the carvings so shallow? it appears  
as if they will have carvings on it why

2.00

cannot do the red blue paint separately

3.00

9(2)(a)

4.00

all handwritten - 1973 date to use all columns

all overviews - based on land + sky buffer

5.00

= 3 carvings → all handwritten holders

paid on fortnightly basis 2 days on

6.00

cleared up. with together kept - rather small  
estimated time + cost

7.00

- Swiss area - limited depth only other 20mm

- produce

8.00 pm

April

WED. 1

February 2013

M T W T F S S

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28

March 2013

M T W T F S S

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30 31

April 2013

M T W T F S S

1 2 3 4 5 6

7 8 9 10 11 12 13

14 15 16 17 18 19 20

21 22 23 24 25 26 27

28 29 30

Wed. Wednesday 4/1/13

7.00 am

8.00

9.00

10.00

11.00

Noon

1.00

2.00

3.00

4.00

5.00

6.00

7.00

8.00 pm

RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT



April

WTF 1

February 2012  
MTWTFSS

1 2 3  
4 5 6 7 8 9 10  
11 12 13 14 15 16 17  
18 19 20 21 22 23 24  
25 26 27 28

March 2012  
MTWTFSS

1 2 3  
4 5 6 7 8 9 10  
11 12 13 14 15 16 17  
18 19 20 21 22 23 24  
25 26 27 28 29 30 31

April 2012  
MTWTFSS

1 2 3 4  
5 6 7 8 9 10 11 12 13 14  
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25  
26 27 28 29 30

2 Weeks

7:00 am

8:00

9:00

10:00

11:00

12:00

1:00

2:00

3:00

4:00

5:00

6:00

7:00

8:00 pm

RELEASABLE  
OFFICIAL INFORMATION ACT

# TE PAERANGI



RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT



## Te Paerangi

Mai i nga atua tae rawa mai kia Papatuanuku ko nga Paerangi o te Ao Maori e whakaata neki i tono ahua me tona moko, aa, e tau neki ko te huarahi tupuna e tu nei

Tihei Mauri Ora

Te Paerangi presents the different realms of the Maori world of decent from the lost space in Heaven descending down through the many heavenly spaces finally arriving at Papatuanuku (Earth mother) the presenter of sustenance and life to the living of today

Te Paerangi also recalls the different levels of educational options achievements and advancements that make up the different steps aspired to by the living in pursuit of excellence in their chosen fields of expertise and delivery. As a mark of achievement Te Paerangi has continued to remind mankind of the vehicle that promotes all of the different skill levels achieved by scholars in pursuit of excellence that is available in their respective chosen fields.

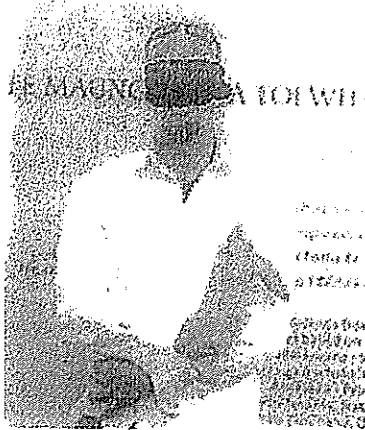
Noreira, e koro ma, e kui ma, hoki wairua mai, whakatau  
Ko matou ngenei nga uri e tangi a ake neki, e pupuru tonu nei, i nga taonga i wawatatia, i tumanakohia e koutou i ngenei ra

**Paimarire**

Therefore, to the many of our ancestors, through spiritual engagement with us return. It is in us the descendants of today that sheds the tears and the love for the treasures that you have left as pathways that allows us the living to engage and promote the Maori world to continue.

**Paimarire** (Gentle peace)

9(2)(a)



### Marutuahu

#### Bachelor of Maori Visual Arts

is very passionate about Maori carving. says. I have found that Māori carving, is not just designing on a piece of wood and carving it, but history of a people, story of love war and despair, and that of a geographical knowledge of ones surroundings.

Maori carving is not only a physical attachment but also a spiritual attachment to all that is: for this is the Tikanga, understandings of a people, knowledge, that has been handed down form the earliest of time.

He has a passion for taking Maori art around the world, and has been honoured to be part of various pieces being displayed both nationally and internationally.

9(2)(a)



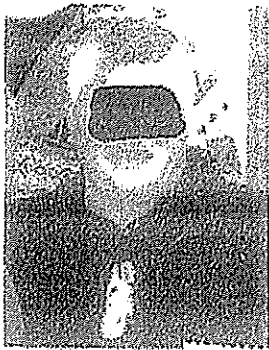
**Ngati Raungitihi**

Bachelor of Maori Visual Arts

has a love and passion for whatakare. It has taken him on a pathway to understanding the depths and reality of what Maori art has to offer and the richness that dwells within. giving understanding to the knowledge one seeks. For it is not theirs alone but to be shared for all those who dare to walk such pathways.

has completed various projects for Government agencies and private collectors both in NZ and abroad.

RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT



RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT

9(2)(a)

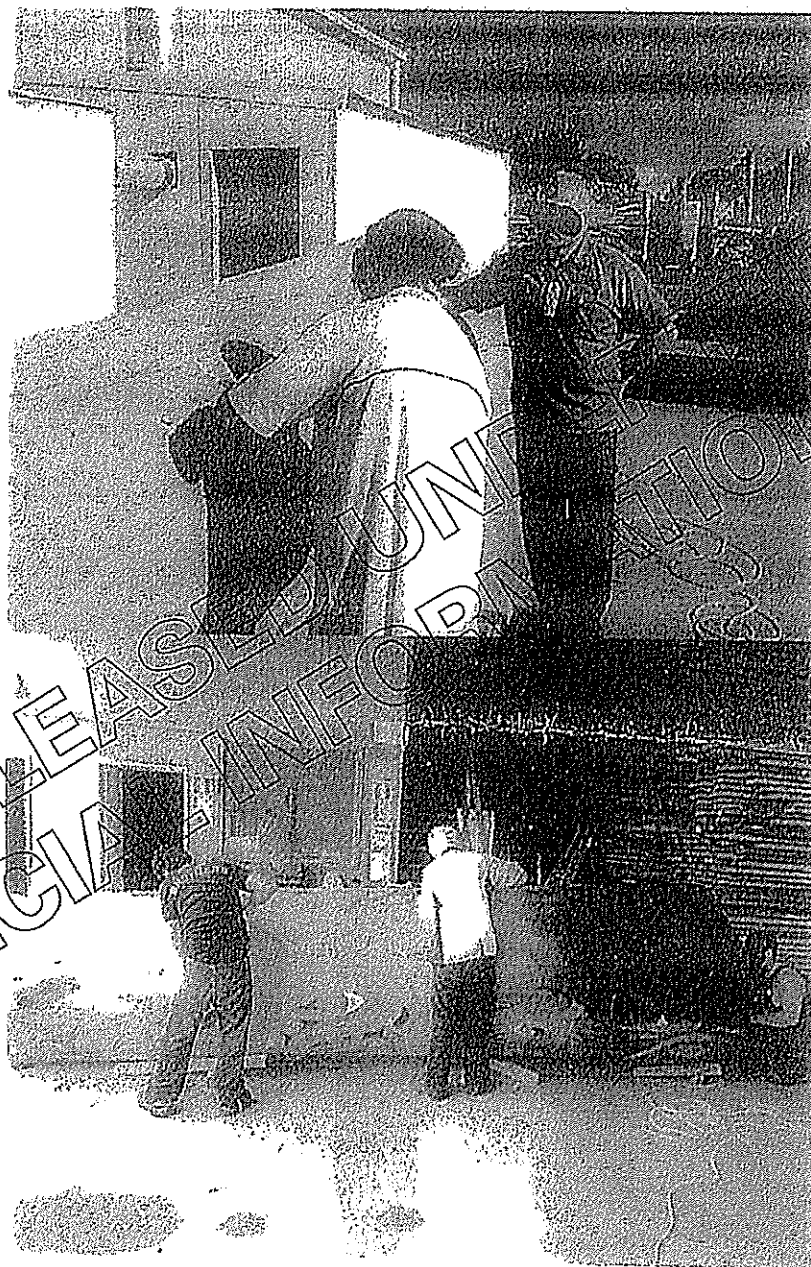


9(2)(a)

RELEASED UNDER THE  
OFFICIAL INFORMATION ACT

9(2)(a)





9(2) (a)



2000

100

100